Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zielonej Górze

Zielona Góra, 2026-08-06 r.

HK.9020.1.288.2026

Zakład Usług Komunalnych
ul. Długa 25
66-008 Świdnica

DECYZJA nr M - 633 / HK – 192 / 2026

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zielonej Górze, na podstawie art. 104 § 1, art. 108 § 1 i art. 10 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego, zwanego dalej „k.p.a" (Dz. U. z 2025 r., poz. 1691), art. 4 ust. 1 pkt 1, art. 27 ust. 1 i art. 37 ax ust. 1, ust. 3 pkt 4, 8, 9 i 10 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r., poz. 416 ze zm.), art. 4a ust. 1 pkt 1 i ust. 2, art. 4p ust. 1 pkt 7 i 16, art. 5 ust 1, pkt 4, art. 12 i art. 13 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024 r., poz. 757 ze zm.) oraz § 3 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2026 r., poz. 748), po zapoznaniu się ze sprawozdaniami z badań nr 026/2026-56 i 716779/26/POZ z dnia 6 sierpnia 2026 r., próbki wody pobranej w ramach kontroli wewnętrznej w dniu 3 sierpnia 2026 r. w strefie zaopatrzenia Słone, po dokonaniu oceny ryzyka zagrożenia dla zdrowia stwierdza **brak przydatności wody do spożycia dostarczanej w strefie zaopatrzenia Słone**

i zobowiązuje

Zakład Usług Komunalnych
ul. Długa 25
66-008 Świdnica

do wykonania następujących obowiązków:

1) doprowadzenia wody w strefie zaopatrzenia Słone do jakości odpowiadającej wymaganiom pod względem mikrobiologicznym, określonym w załączniku nr 1, część A, tabela 1 do rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2026 r., poz. 748);
2) zapewnienia zastępczego źródła wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, odpowiadającej wymaganiom rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2026 r., poz. 748) dla mieszkańców miejscowości Słone i Wilkanowo. W przypadku dostarczania zastępczego źródła wody z cysterny, woda powinna być wykorzystywana do spożycia jedynie po przegotowaniu;

3) poinformowania konsumentów korzystających z wody w strefie zaopatrzenia Słone o stwierdzeniu braku jej przydatności do spożycia i o możliwości wykorzystania jej wyłącznie do spłukiwania urządzeń sanitarnych;
4) dokonania analizy w celu określenia przyczyny wystąpienia obecności Enterokoków jelitowych w wodzie ze strefy zaopatrzenia Słone;
5) przedstawienia Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Zielonej Górze planu działań naprawczych wraz z terminem ich realizacji, zaakceptowanego przez Wójta Gminy Świdnica. Działania naprawcze należy przeprowadzić bezzwłocznie.
6) Przedstawienia Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Zielonej Górze wyników badania jakości wody w zakresie parametrów mikrobiologicznych: bakterie grupy coli, Escherichia coli, Enterokoki jelitowe oraz chloru wolnego ze strefy zaopatrzenia Słone, z punktów zgodności wyznaczonych dla wyżej wymienionej strefy zaopatrzenia, które stanowić będą potwierdzenie efektywności przeprowadzonych działań naprawczych w przedmiotowej sprawie.

Decyzji nadaje się w całości rygor natychmiastowej wykonalności

UZASADNIENIE

Dnia 3 sierpnia 2026 r. w ramach kontroli wewnętrznej, prowadzonej przez Zakład Usług Komunalnych w Świdnicy, została pobrana do badań laboratoryjnych próbka wody ze strefy zaopatrzenia Słone, w punkcie pobierania próbek wody Słone, Stacja Uzdatniania Wody, woda uzdatniona.

W wyniku przeprowadzonych badań laboratoryjnych, na podstawie sprawozdania z badań nr 026/2026-56 i 716779/26/POZ z dnia 6 sierpnia 2026 r., próbki wody nr 2630/2026, pobranej w punkcie Słone, Stacja Uzdatniania Wody, woda uzdatniona stwierdzono obecność Enterokoków kałowych w ilości 1 jtk/100 ml.

Jest to niezgodne z załącznikiem numer 1, część A, tabela 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2026 r., poz. 748). Na podstawie § 3 pkt 1 wyżej wymienionego rozporządzenia Ministra Zdrowia, minimalne wymagania dotyczące jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, w tym wymagania mikrobiologiczne, chemiczne, wskaźnikowe, dodatkowe wymagania chemiczne, wymagania radiologiczne i istotne do oceny ryzyka w wewnętrznych systemach wodociągowych obejmują: minimalne wymagania dotyczące wartości parametrycznych wykorzystywanych do oceny jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi określone w załączniku nr 1 do rozporządzenia(…). Z załącznika nr 1, część C, tabela 1 „Parametry mikrobiologiczne” wynika, że dopuszczalna liczba Enterokoków jelitowych w 100 ml wody wynosi 0 jtk.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zielonej Górze
ul. Jasna 10 | 65-470 Zielona Góra
+48 68 325 46 71
psse.zielonagora@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-27033-61859-FBGDB-27

Jednocześnie, zgodnie z art. 4 a, ust. 1, pkt. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków „Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi jest zdrowa i czysta, jeżeli jest wolna od wszelkich mikroorganizmów i pasożytów oraz wszelkich substancji w ilościach lub w stężeniach, które stanowią potencjalne niebezpieczeństwo dla zdrowia ludzi". Dodatkowo, zgodnie z art. 4 a, ust. 2, „Dostawca wody podejmuje wszelkie działania, aby woda przeznaczona do spożycia przez ludzi spełniała wymagania określone w ust. 1 oraz określone dla parametrów wskaźnikowych, a każdy przypadek niezgodności z wartością parametryczną niezwłocznie analizuje w celu określenia przyczyny tej niezgodności".

Enterokoki są to paciorkowce kałowe. Bakterie te stanowią naturalną mikroflorę przewodu pokarmowego ludzi i zwierząt. Stają się chorobotwórcze, gdy zlokalizują się w tych częściach ciała, w których normalnie nie przebywają. Paciorkowce kałowe giną w wodzie szybciej niż Escherichia coli, co świadczy o bardzo świeżym zanieczyszczeniu wody. Wykrycie ww. mikroorganizmów w wodzie przeznaczonej do spożycia może stwarzać potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzi.

Zgodnie z art. 5 ust. 1, pkt 4 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu wody i zbiorowym odprowadzeniu ścieków „Przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne ma obowiązek zapewnić (…) należytą jakość dostarczanej wody, w tym wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (…)."

Zgodnie z art. 12 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków „Nadzór nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi sprawują organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej oraz organy Wojskowej Inspekcji Sanitarnej na zasadach określonych w przepisach ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej". Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej „Do zakresu działania Państwowej Inspekcji Sanitarnej w dziedzinie bieżącego nadzoru sanitarnego należy kontrola przestrzegania przepisów określających wymagania higieniczne i zdrowotne, w szczególności dotyczących higieny środowiska, a zwłaszcza wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w rozumieniu art. 2 pkt 18 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (…).

Zgodnie z art. 37 ax ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej „Odpowiednio właściwy państwowy inspektor sanitarny lub wojskowy inspektor sanitarny właściwego terytorialnie wojskowego ośrodka medycyny prewencyjnej w związku z niezgodnością z wartością parametryczną ocenia, czy ta niezgodność stanowi zagrożenie oraz może nałożyć obowiązek na dostawcę wody, w drodze decyzji, do jak najszybszego podjęcia niezbędnych działań naprawczych, wskazując termin realizacji tych działań oraz wydać stosowne zalecenia dla konsumentów dotyczące stosowania wody". Jednocześnie w oparciu o art. 37 ax, ust. 3 pkt 4 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zielonej Górze
ul. Jasna 10 | 65-470 Zielona Góra
+48 68 325 46 71
psse.zielonagora@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-27033-61859-FBGDB-27

Sanitarnej „Odpowiednio właściwy państwowy inspektor sanitarny lub wojskowy inspektor sanitarny właściwego terytorialnie wojskowego ośrodka medycyny prewencyjnej na podstawie sprawozdań z badań jakości wody do spożycia, w tym sprawozdań z własnych badań jakości wody do spożycia lub sprawozdań przekazywanych przez laboratoria, o których mowa w art. 37ag ust. 4 (…) stwierdza w drodze decyzji brak przydatności wody do spożycia w przypadku niezgodności z wartością parametryczną parametru mikrobiologicznego oraz gdy woda do spożycia jest niezdatna do użycia, a jej jakość zagraża zdrowiu konsumentów, jednocześnie wskazując, po dokonaniu oceny tego zagrożenia, czy ta woda może być przeznaczona do innych celów". Mając na uwadze bezpieczeństwo zdrowotne konsumentów, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zielonej Górze po rozważeniu stopnia zagrożenia dla zdrowia ludzi stwierdza **brak przydatności wody do spożycia** dla konsumentów w strefie zaopatrzenia Słone. Woda może być używana wyłącznie do spłukiwania urządzeń sanitarnych. Jednocześnie należy zapewnić zastępcze źródła wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, odpowiadającej wymaganiom rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2026 r., poz. 748) dla mieszkańców miejscowości Słone i Wilkanowo. W przypadku dostarczania zastępczego źródła wody z cysterny, woda powinna być wykorzystywana do spożycia jedynie po przegotowaniu.

Na podstawie art. 4p ust. 1 pkt 7 i 16 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu wody i zbiorowym odprowadzeniu ścieków dostawca wody, realizując dostawy wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi inne niż hurtowa sprzedaż wody dąży do ustalenia przyczyny niezgodności z wartością parametryczną ustaloną dla monitoringu zgodności oraz prowadzi działania naprawcze w przypadku ustalenia, że ta niezgodność nie wynika z wewnętrznego systemu wodociągowego lub jego utrzymania (…), informuje na bieżąco konsumentów o jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi oraz rozpowszechnia opracowany przez właściwy organ nadzoru sanitarnego komunikat o jakości tej wody w przypadku (…) stwierdzenia braku przydatności wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Zgodnie z art. 37 ax, ust. 3 pkt 8 ustawy, z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej „W przypadkach, o których mowa w ust. 3 pkt 2-4, dostawca wody przedstawia odpowiednio właściwemu państwowemu inspektorowi sanitarnemu lub wojskowemu inspektorowi sanitarnemu właściwego terytorialnie wojskowego ośrodka medycyny prewencyjnej informację o planowanych działaniach naprawczych wraz z terminem ich realizacji zaakceptowaną przez właściwego wójta (burmistrza, prezydenta miasta)". Dodatkowo, zgodnie z art. 37 ax, ust. 3 pkt 9 wyżej wymienionej ustawy „W przypadku, o którym mowa w ust. 3 pkt 4, odpowiednio państwowy inspektor sanitarny lub wojskowy inspektor sanitarny właściwego terytorialnie wojskowego ośrodka medycyny prewencyjnej nakazuje podjęcie przez dostawcę wody lub właściciela lub zarządcę budynku działań naprawczych oraz opiniuje termin realizacji tych działań".

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zielonej Górze
ul. Jasna 10 | 65-470 Zielona Góra
+48 68 325 46 71
psse.zielonagora@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-27033-61859-FBGDB-27

Na podstawie art. 37 ax, ust. 3 pkt 8 ustawy, z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej „Odpowiednio państwowy inspektor sanitarny lub wojskowy inspektor sanitarny właściwego terytorialnie wojskowego ośrodka medycyny prewencyjnej po wydaniu decyzji, o których mowa w ust. 3, przekazuje właściwemu wójtowi (burmistrzowi, prezydentowi miasta) komunikat, o którym mowa w art. 13 a ust. 2 ustawy o zaopatrzeniu w wodę". Zgodnie z wyżej wymienionym art. 13 a ust. 1 i 2 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków „Wójt (burmistrz, prezydent miasta) informuje konsumentów o możliwym zagrożeniu wynikającym z niezgodności z wartością parametryczną, przyczynie zagrożenia, działaniach naprawczych podjętych w celu wyeliminowania przyczyny tej niezgodności, w tym również o wprowadzeniu zakazu lub ograniczenia stosowania wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi lub innym działaniu, w szczególności o zaleceniu gotowania tej wody w porozumieniu z właściwym organem nadzoru sanitarnego i dostawcą wody w sposób zapewniający niezwłoczne przekazanie informacji do jak największej liczby konsumentów. Właściwy organ nadzoru sanitarnego określa, jakie działania mają zostać podjęte na podstawie ust. 1, oraz przygotowuje komunikat skierowany do konsumentów, który ma być rozpowszechniany w ramach informowania, o którym mowa w ust. 1, mając na uwadze ryzyko dla zdrowia ludzi, które mogłoby zostać spowodowane spożywaniem wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w związku z wystąpieniem niezgodności z wartością parametryczną, przerwaniem dostaw lub ograniczeniem korzystania z tej wody".

Zgodnie z art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. k.p.a. „organ administracji załatwia sprawę przez wydanie decyzji" oraz zgodnie z art. 27 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej, „W razie stwierdzenia naruszenia wymagań higienicznych i zdrowotnych, państwowy inspektor sanitarny nakazuje w drodze decyzji, usunięcie w ustalonym terminie stwierdzonych uchybień". Ponadto, na podstawie art. 108 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. k.p.a. „decyzji, od której służy odwołanie, może być nadany rygor natychmiastowej wykonalności, gdy jest to niezbędne ze względu na ochronę zdrowia lub życia ludzkiego (...)". W myśl art. 10 § 2 k.p.a. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zielonej Górze odstąpił od zasady zapewnienia stronie czynnego udziału w każdym stadium postępowania i możliwości wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów, mając na uwadze, iż załatwienie sprawy nie cierpi zwłoki ze względu na niebezpieczeństwo dla życia lub zdrowia ludzkiego, o czym sporządzono odpowiednią adnotacje w aktach sprawy, stosownie do art. 10 § 3 k.p.a. Powyższe stanowisko uzasadnione jest tym, że stwierdzona obecność Enterokoków kałowych w próbce wody pobranej ze strefy zaopatrzenia Słone może stanowić potencjalne zagrożenie dla zdrowia osób z niej korzystających.

W związku z powyższym, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zielonej Górze postanowił jak w sentencji.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zielonej Górze
ul. Jasna 10 | 65-470 Zielona Góra
+48 68 325 46 71
psse.zielonagora@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-27033-61859-FBGDB-27

POUCZENIE

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Lubuskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Gorzowie Wielkopolskim wniesione za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zielonej Górze w terminie 14 dni od daty doręczenia decyzji.

Zgodnie z art. 127 a ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. k.p.a., przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, tj. nie może być zaskarżona do Lubuskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Gorzowie Wielkopolskim oraz podlega wykonaniu.

Wniesienie odwołania nie wstrzymuje wykonania decyzji (art. 130 § 3 pkt 1 k.p.a).

Załączniki
Załącznik nr 1 – Komunikat nr 27 Państwowego Powiatowego
Inspektora Sanitarnego w Zielonej Górze
z dnia 6 sierpnia 2026 r. o braku przydatności wody do spożycia

Anna Roskwitalska
p.o Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zielonej Górze
2026-08-06
/dokument podpisany elektronicznie/

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zielonej Górze
ul. Jasna 10 | 65-470 Zielona Góra
+48 68 325 46 71
psse.zielonagora@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-27033-61859-FBGDB-27

Otrzymuje:

1. Adresat
2. EZD RP

Do wiadomości:

1. Lubuski Państwowy
   Wojewódzki Inspektor Sanitarny
   w Gorzowie Wlkp.
   ul. Kazimierza Jagiellończyka 8B
   66-400 Gorzów Wlkp.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zielonej Górze
ul. Jasna 10 | 65-470 Zielona Góra
+48 68 325 46 71
psse.zielonagora@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-27033-61859-FBGDB-27